

**CONTRACT Nr.180 / 92**  
**de achiziționare a Gazelor naturale comprimate (GNC) Metan**

**Cod CPV: 09123000-7**

*"31" decembrie 2021*

*mun. Chișinău, str. Sarmizegetusa, 51*  
*(localitatea)*

| Furnizorul de bunuri                                                                                                                                                                                                                               | Beneficiar                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>"Transautogaz" S.R.L.,</b><br>reprezentată prin <b>Chiseev Alexandr,</b><br>care acționează în baza <b>statut,</b><br>denumit(a) în continuare <i>Furnizorul/Prestator</i><br><br><b>IDNO 1011600016305, data 17.06.2011,</b><br>pe de o parte, | <b>Î.M. "Parcul urban de autobuze",</b><br>reprezentată prin <b>directorul interimar</b><br><b>Zadeseneț Ghenadie,</b><br>care acționează în baza <b>statut,</b><br>denumit(a) în continuare <i>Cumpărător/Beneficiar</i><br><b>IDNO 1004600054327, data 03.02.1998,</b><br>pe de o parte, |

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:  
Achiziționarea **Gazelor naturale comprimate (GNC) Metan** denumite în continuare **„Bunuri”**,  
conform **procedurii nr. MTender ID ocds-b3wdp1-MD-1636985893666 din 20 decembrie 2021**, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului din „20” decembrie 2021.

- a. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
- Specificația tehnică;
  - Specificația de preț;
  - Pașaport al gazelor naturale.
  - Licența de activitate Furnizorului.
  - Garanția de bună execuție.
- b. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

**Definiții.**

- "Card Transautogaz"** înseamnă card valoric ce reprezintă un instrument de evidență a achizițiilor de gaze efectuate de Cumpărător, emis în forma stabilită de emitent (Furnizor), care acordă dreptul la cumpărarea combustibililor la stațiile de alimentare a autobuzelor cu gaze ale Furnizorului, în limita condițiilor prezentului contract.
- "Gaze"** subînțelege gaz natural comprimat (GNC), utilizat în calitate de combustibil pentru autovehicule.
- "Stațiile"** înseamnă stațiile de distribuție gaze ale Furnizorului, care accepta Cardurile Transautogaz.

**1. Obiectul Contractului**

- 1.1. Furnizorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Furnizor.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin Pașaportul gazelor naturale anexat. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Pașaport.

**2. Termeni și condiții de livrare**

- 2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează la stațiile de alimentare ale Furnizorului.
- 2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:
  - Originalele facturilor fiscale-e-factura.*

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu până la data de 5 ale lunii imediat următoare lunii de referință.

### 3.

#### Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat la panou cu prețuri al stației de alimentare la ziua alimentării, cu aplicarea ulterioară a discountului de 3,0%. Furnizorul va aplica discountul la emiterea facturii fiscale.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: 9 151 200,00 lei MD (**nouă milioane o sută cincizeci și una de mii două sute de lei și zero bani**).

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile se va efectua în lei moldovenești. Cumpărătorul va efectua plata pentru Bunurile livrate în termen de 45 de zile de la data prezentării facturii fiscale, cu condiția respectării limitei de credit în sumă de 700 000 MDL. În caz contrar, Furnizorul va fi în drept de a sista livrarea bunurilor/gazelor, până la momentul stingerii datoriei.

3.4. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului indicat în prezentul Contract.

3.5. Data plății se consideră ziua trecerii în contul Furnizorului a mijloacelor bănești.

3.6. Conform termenelor indicate în pct.2.3. Furnizorul va emite Cumpărătorului, în conformitate cu cerințele legislației în vigoare, factura fiscală (factura electronică) pentru întreaga cantitate de gaze livrate/recepționate de Cumpărător.

### 4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Furnizor și recepționate de către Cumpărător dacă:

a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Pașaport;

4.2. Furnizorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale conform punctului 2.3 din prezentul contract, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.3. corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 14.3.

### 5. Condițiile de emitere și utilizare a Cardului Transautogaz

5.1. După încheierea prezentului Contract, Furnizorul va elibera gratuit Cumpărătorului un număr de carduri, care va fi stabilit de comun acord de către părți.

5.2. Transmiterea Cardului Transautogaz se efectuează prin intermediul reprezentantului împuternicit al Cumpărătorului.

5.3. Momentul executării de către Furnizor a obligațiilor sale se consideră data livrării Bunurilor/gazelor către deținătorul Cardului Transautogaz prin stațiile de alimentare a autovehiculelor cu gaze.

5.4. Termenul de valabilitate al **Cardurilor Transautogaz** este până la 31.12.2022

5.5. Furnizorul garantează că Cumpărătorul poate să se alimenteze cu gaze prin Card Transautogaz la Stațiile de Alimentare pe parcursul termenului de valabilitate a cardurilor, în limita sumei și conform condițiilor contractului.

5.6. Furnizorul nu verifică numerele de înmatriculare a autobuzelor care se alimentează cu gaze în baza Cardurilor Transautogaz.

5.7. Furnizorul este exonerat de orice responsabilitate față de Cumpărător în cazul în care prepușii acestuia utilizează cardul(rile) în orice mod care ar crea prejudicii Cumpărătorului.

5.8. Furnizorul este exonerat de orice responsabilitate în cazul în care Cumpărătorul nu a solicitat blocarea cardului(-rilor) respectiv(e) în condițiile menționate la pct. 5.9. iar cardul(rile) respectiv(e) este/sunt folosite de persoane neautorizate de Cumpărător și/sau pentru alimentarea unor autovehicule care nu aparțin acestuia.

5.9. Pierderea sau furtul Cardului Transautogaz trebuie semnalat fără întârziere Furnizorului pe e-mail: [office@transautogaz.md](mailto:office@transautogaz.md), tel./fax +373 22 578-878 / 060788744 / +373 22 578-873, între orele 08:00-17:00, de luni și până vineri).

- 5.10. În cazul cardului pierdut sau furat, reclamat de către Cumpărător conform prevederilor pct. 5.9., Furnizorul va asigura blocarea cardului pe un termen de **24 ore** de la solicitare.
- 5.11. Orice solicitare verbală privind blocarea cardului, chiar dacă respectă prevederile de mai sus, trebuie confirmată în scris, prin transmiterea unei scrisori scrise oficiale din partea Cumpărătorului, semnată și ștampilată de reprezentantul acestuia, în termen de **24 ore** de la data solicitării telefonice, în caz contrar, cardul urmând a fi deblocat fără a se putea pretinde Furnizorului daune și despăgubiri pentru prejudicii deja cauzate sau viitoare.
- 5.12. Vânzătorul va proceda la anularea cardului respectiv la primirea solicitării scrise în care se precizează că se dorește anularea cardului.
- 5.13. La cererea Cumpărătorului, Furnizorul va elibera un **Card Transautogaz** de substituie a celui pierdut sau furat. Eliberarea Cardului de substituie se efectuează gratuit. După eliberarea Cardului de substituie, Cardul inițial se anulează și Cumpărătorul nu va mai putea cere deblocarea acestuia.
- 5.14. În cazul deteriorării mecanice a suprafeței a Cardului Transautogaz ce nu permite citirea datelor de pe banda magnetică și/sau de pe microprocesorul acestuia, cât și procesarea datelor referitoare la operațiunea inițiată, Furnizorul îl substituie gratuit prin eliberarea către Cumpărător a unui nou Card Transautogaz.
- 5.15. Furnizorul este exonerat de răspundere pentru eventualele pierderi sau incomoditățile cauzate Cumpărătorului prin imposibilitatea utilizării temporare a Cardului Transautogaz, în legătură cu defectarea echipamentului de evidență și prelucrare a informației stocate pe card, întreruperile de curent electric și defecțiunile liniilor de telecomunicații, lipsa conexiunii la internet, cât și în cazul prezentării spre achitare a Cardului Transautogaz cu deteriorări a benzii magnetice și/sau procesorului, ce nu permit citirea informației de pe acesta, etc.

## 6. Modalitatea de alimentare și lista stațiilor

- 6.1. Autobuzele Cumpărătorului pot fi alimentate cu gaz în baza Cardului Transautogaz la toate stațiile aflate în subordinea Furnizorului.
- 6.2. Cumpărătorul poate să-și alimenteze autobuzele la una din următoarele stații ale Furnizorului:

| Nr. | Denumirea Stației | Tipul gazului<br>(GNC-metan) | Locul amplasării                                                           |
|-----|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | SAAGC-1 Chișinău  | GNC                          | mun. Chișinău, str. Lunca Bîcului, 19 (colț cu str. Varnița)               |
| 2.  | SAAGC-2 Chișinău  | GNC                          | mun. Chișinău, str. Vadul lui Vodă, 151                                    |
| 3.  | SAAGC-3 Chișinău  | GNC                          | mun. Chișinău, str. Uzinelor, 8/1                                          |
| 4.  | SAAGC-4 Chișinău  | GNC                          | mun. Chișinău, str. Albișoara, 19                                          |
| 5.  | SAAGC-5 Chișinău  | GNC                          | mun. Chișinău, com. Sîngera                                                |
| 6.  | SAAGC-1 Bălți     | GNC                          | mun. Bălți, str. Sofiei, 35 (drumul de ocolire)                            |
| 7.  | SAAGC-2 Bălți     | GNC                          | mun. Bălți, str. Bulgară-Centură                                           |
| 8.  | SAAGC-1 Orhei     | GNC                          | r-nul Orhei, s. Seliște                                                    |
| 9.  | SAAGC-2 Orhei     | GNC                          | r-nul Orhei, com. Pelivan, s. Cișmea                                       |
| 10. | SAAGC Bugeac      | GNC                          | UTA Gagauzia, s.Bugeac (r-l Comrat),<br>traseul „Chișinău-Comrat”          |
| 11. | SAAGC Hîncești    | GNC                          | or. Hîncești, șos. Bozienilor,<br>(la ieșie din oraș în direcția Cimișlia) |
| 12. | SAAGC Drochia     | GNC                          | r-nul Drochia, s. Țarigrad                                                 |

- 6.3. Prin semnarea prezentului contract Cumpărătorul declară că a luat cunoștință cu Reglementarea tehnică NRS 35-03-67:2004 „Reguli de construire și exploatare inofensivă a recipientelor sub presiune”, aprobată prin Hotărîrea Departamentului de Standardizare și Metrologie al Republicii Moldova nr. 1625-RT din 17.12.2004, inclusiv a luat cunoștință cu prevederile Tabelul 14 la normativul respectiv, ce prevede că **recipientele (buteliile) destinate pentru a asigura cu combustibil motoarele mijloacelor de transport la care acestea sunt instalate urmează a fi supuse obligatoriu inspectării exterioare și interioare periodice, cât și încercărilor hidraulice la presiune de probă, după cum urmează:**

a) pentru gaze comprimate (inclusiv metan):

- executate din oțeluri aliate și materiale compozite cu metal – **5 ani**;
- executate din oțeluri carbon și materiale compozite cu metal – **3 ani**;
- executate din materiale nemetalice – **2 ani**;

## 7. Standarde

- 7.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.
- 7.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

## 8. Drepturile și obligațiile părților

În baza prezentului Contract,

8.1. Furnizorul are dreptul:

- a) să solicite achitarea pentru bunurile livrate, în condițiile prezentului contract.
- b) să ceară de la Cumpărător, preventiv cu 3 zile actul de verificare reciprocă a decontărilor.
- c) Vanzătorul este în drept de a sista livrarea bunurilor, în cazul încălcării termenelor de achitare, prevăzute în prezentul Contract sau în cazul depășirii limitei de credit în mărime de de 700 000 MDL (*șapte sute de mii de lei și zero bani*).

8.2. Furnizorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și/sau Serviciilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător.
- e) Să elibereze Cumpărătorului Card(uri) Transautogaz în corespundere cu prevederile prezentului contract, coordonând în formă scrisă afacerea cu specificările corespunzătoare, facturile și conturile, acordurile adiționale, care vor face parte integrantă a prezentului contract.
- f) Să livreze bunurile către Cumpărător la stațiile sale de alimentare în conformitate cu prevederile prezentului Contract.
- g) Să acorde la solicitare suportul tehnic necesar Cumpărătorului pentru gestionarea corectă a Cardurilor Transautogaz.

8.3. Cumpărătorul are dreptul:

- a) Să solicite livrarea Bunurilor în modul prevăzut de prezentul contract, de calitatea corespunzătoare la orice stație de alimentare a Furnizorului în perioada de acțiune a contractului;
- b) Să i se restituie suma preplătită, disponibilă pe contul de achitare, în cazul rezilierii anticipate a contractului.
- c) Cumpărătorul este exonerat de obligațiunea de a procura toate bunurile menționate în anexa nr. 1 a prezentului contract, dar nu mai puțin de 90% din suma totală a contractului.

8.4. Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.
- c) Să primească Cardurile Transautogaz, dacă condițiile de procurare corespund prezentului contract.
- d) Să-și asume răspunderea deplină pentru folosirea Cardul Transautogaz de către utilizatorii cărora le-a încredințat cardul, cât și să-i informeze pe aceștia despre condițiile de utilizare a cardului respectiv.
- e) Să asigure transmiterea Cardului Transautogaz doar persoanelor autorizate și să monitorizeze desinestătător modul de administrare a cardului respectiv și a mijloacelor financiare disponibile în cont de către aceștia.
- f) Să achite prețul combustibilului – gazelor / Bunurilor.

- g) Prin semnarea prezentului contract, Cumpărătorul declară pe proprie răspundere că autovehiculele sale, care urmează a fi alimentate cu Cardul Transautogaz în stațiile de alimentare ale Furnizorului, au fost reutilate în mod autorizat în centre de deservire tehnică specializate sau de către uzina producătoare, acestea sunt verificate și testate tehnic, cu certificate valabile privind testarea recipientelor (buteliilor) de gaz din autobuzele de către centre de deservire tehnică autorizate. Pentru nerespectarea obligațiilor asumate și cauzarea de prejudicii Furnizorului, Cumpărătorul poartă răspundere materială deplină față de Furnizor, conform prevederilor prezentului contract și legislației în vigoare.

## **9. Drepturi de proprietate intelectuală**

- 9.1. Furnizorul are obligația să despăgubească Cumpărătorul împotriva oricărui:
- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
  - b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **10. Rezoluțiunea**

- 10.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 10.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:
- a) Cumpărător în caz de refuz al Furnizorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
  - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Furnizor a termenelor de livrare stabilite;
  - c) Furnizor în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
  - d) Furnizor sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 10.3. Cumpărătorul are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:
- a) Furnizorul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar putea determina excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 67 și 68 al Legii nr. Nr. 74 din 21.05.2020 privind achizițiile în sectoarele energiei, apei, transporturilor și serviciilor poștale;
  - b) obiectul contractului este supus unor modificări substanțiale care necesită o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 82-83 al al Legii nr. Nr. 74 din 21.05.2020 privind achizițiile în sectoarele energiei, apei, transporturilor și serviciilor poștale;
  - c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Furnizorului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr. Nr. 74 din 21.05.2020 privind achizițiile în sectoarele energiei, apei, transporturilor și serviciilor poștale și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.
- 10.4. Partea inițiatore a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 10 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 10.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 14 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezoluțiunea.

## **11. Răspunderea părților contractante**

- 11.1. Condițiile contractului servesc interesul comun al părților care se obligă să-l execute întocmai cu bună credință, sinceritate, seriozitate, competență și diligență.
- 11.2. Ambele părți se obligă să urmărească și să se informeze reciproc asupra modificărilor acestui contract.
- 11.3. În cazul în care una dintre părți nu își îndeplinește obligațiile contractuale sau le îndeplinește în mod necorespunzător, se obligă să plătească celeilalte părți despăgubiri conform prevederilor legale (în cazul apariției acestora).
- 11.4. Furnizorul nu duce evidența mijloacelor de transport alimentate la stațiile sale cu carduri și nu verifică identitatea persoanelor care au asupra sa cardurile valorice ale Cumpărătorului.
- 11.5. Furnizorul nu duce răspundere pentru transmiterea cardurilor valorice unor terți de către

- persoanele cărora Cumpărătorul le-a încredințat acestea în posesie și folosință.
- 11.6. În cazul pierderii, furtului sau deteriorării cardurilor valorice pentru alimentarea autovehiculelor cu gaz, Cumpărătorul are obligația de a informa imediat Furnizorul și de a solicita blocarea acestuia, iar Furnizorul este ținut să execute această solicitare. Informația despre pierderea, furtul sau deteriorarea cardului urmează a fi prezentată în adresa Furnizorului pe e-mail: [office@transautogaz.md](mailto:office@transautogaz.md), tel./fax +373 22 578-878 / +373 22 578-873 / 060788744, conform pct.5.9. și 5.11.
- 11.7. În cazul nerespectării clauzelor de către Cumpărător a clauzelor pct. 5.9. și 11.6. a prezentului Contract, Furnizorul nu poartă răspundere față de acesta pentru consecințele nefaste, inclusiv cauzarea de prejudicii, produse urmare a utilizării cardurilor de către persoane neautorizate, care au intrat în mod ilegal în posesia acestuia.
- 11.8. În cazul apariției unor neînțelegeri întru îndeplinirea condițiilor prezentului contract, părțile vor depune toate eforturile pentru soluționarea acestora pe cale amiabilă, prin înaintarea notificărilor.
- 11.9. În cazul imposibilității soluționării amiabile a litigiului, conflictul apărut între părți va fi soluționat de către instanța de judecată. În acest caz, părțile au stabilit de comun acord că instanța instanța competentă pentru examinarea litigiului este Judecătoria Chișinău (sediul Centru).

## 12. Reclamații

- 12.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Furnizorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului.
- 12.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor sînt înaintate Furnizorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.
- 12.3. Furnizorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.
- 12.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 12.3. Furnizorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.
- 12.5. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

## 13. Circumstanțe care justifică neexecutarea obligațiunilor contractuale

- 13.1. În afară de alte cazuri prevăzute de lege, neexecutarea obligației este justificată în măsura în care cealaltă parte contractuală a cauzat neexecutarea obligației pentru prima parte, inclusiv prin întârziere sau prin faptul că prima a suspendat executarea obligației în temeiul art. 914 Cod Civil al Republicii Moldova.
- 13.2. Neexecutarea obligației de către o parte este justificată dacă ea se datorează unui impediment în afara controlului acesteia și dacă părții nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.
- 13.3. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).
- 13.4. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.
- 13.5. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

- 13.6. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.9.1 și pct. 9.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.
- 13.7. În cazul în care obligația a apărut dintr-un contract sau alt act juridic, neexecutarea nu este justificată dacă partea care invocă neexecutarea ar fi putut în mod rezonabil să ia în considerare impedimentul la data încheierii.
- 13.8. În cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Obligația corelativă de asemenea se stinge. În cazul obligațiilor contractuale, efectele restitutive ale acestei stingeri sânt reglementate prin dispozițiile art.926-932 Cod Civil al Republicii Moldova, care se aplică în mod corespunzător.
- 13.9. Partea care invocă neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce prima parte a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Partea Informată despre neexecutare are dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.
- 13.10. Impedimentul justificator nu exonerează partea care invocă neexecutarea de plata despăgubirilor dacă impedimentul a apărut după neexecutarea obligației, cu excepția cazului când cealaltă parte nu ar fi putut, oricum, din cauza impedimentului, să beneficieze de executarea obligației.

#### **14. Sancțiuni**

- 14.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este garanția bancară, în cuantum de 5% din valoarea contractului (fără TVA). Termenul de valabilitate a garanției bancare este pînă la 31.12.2022.
- 14.2. Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Furnizorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract (fără TVA), care se va reține din suma garanției bancare.
- 14.3. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1 % din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract (fără TVA).
- 14.4. Pentru refuzul de a vinde și/sau livra Bunurile, conform condițiilor prezentului Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 14.1., în caz contrar Furnizorul suportă o penalitate în valoare de 0,1% dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract (fără TVA).
- 14.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.
- 14.6. Suma penalității calculate Furnizorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător din suma plății pentru Bunurile livrate.

#### **15. Dispoziții finale**

15.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

15.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

15.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

15.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

15.5. În cazul schimbării adresei juridice, a datelor de contact (telefon, fax, mail, etc.) sau a rechizitelor bancare, părțile contractante se obligă de a se informa reciproc, prin expedierea unor notificări scrise. Nerespectarea prezentului punct de către una dintre părți are ca efect decăderea acesteia din dreptul de a invoca că nu a primit notificările/înștiințările expediate de către cealaltă parte, cât și de a repara prejudiciile cauzate.

15.6. După îndeplinirea de către Furnizor a obligațiilor contractuale, prevăzute în prezentul Contract, Cumpărătorul are obligația de a remite în termen de 15 zile, în adresa Băncii Comerciale (emienta garanției bancare) o scrisoare cu privire la restituirea garanției bancare (restituirea sumei) către Furnizor.

15.7. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Furnizor și Cumpărător.

15.8. Prezentul Contract își produce efectele juridice de la data semnării lui de către părțile contractante, și este valabil **pîna la data de 31.12.2022.**

15.9. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "31" decembrie 2021 .

15.10. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

## 16.

### Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

| FURNIZOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | CUMPĂRĂTOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>"Transautogaz" SRL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Î.M. "Parcul urban de autobuze"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Adresa poștală: MD-2005, str. A. Pușkin, 64, mun. Chișinău, R.M.<br>Telefon: 022-578-871 / 022-578-878<br>e-mail: <a href="mailto:office@transautogaz.md">office@transautogaz.md</a><br>Cont de decontare:<br>MD30VI022511200000001MDL<br>Banca:<br>BC „Victoriabank” S.A. fil. 12 Chișinău<br>Codul băncii: VICBMD2X884<br>Cod TVA: 0404358<br>Cod fiscal: 1011600016305 | Adresa poștală: MD-2032, str. Sarmizegetusa, 51, mun. Chișinău<br>Telefon: 022-50-60-30<br>e-mail: <a href="mailto:achizitii.pua@gmail.com">achizitii.pua@gmail.com</a><br>Cont de decontare:<br>MD17ML000000002251308233<br>Banca: BC „Moldindconbank” SA, fil. Dacia, mun. Chișinău<br>Codul băncii: MOLDMD2X308<br>Cod TVA: 0300138<br>Cod fiscal: 1004600054327 |

## 17.

### Semnăturile părților

| <b>"Transautogaz" SRL</b>                                                                                                                                                                           | <b>Î.M. "Parcul urban de autobuze"</b>                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Semnătura autorizată:<br><br> | Semnătura autorizată:<br> |

Semnătura  
Jurisconsult principal  
ANDREI PÎSLARAȘ

**ANEXA nr. 1**  
la Contractul de achiziționare a  
Gazelor naturale (CNG) metan  
nr. 180 din 31 decembrie 2021

### SPECIFICAȚIA bunurilor

| Nr<br>.                     | Denumirea mărfii           | Cantitatea<br>(m <sup>3</sup> ) | Discount la<br>prețul de pe<br>panou al<br>SAAGC | Suma totală (fără<br>TVA) în MDL | Suma totală<br>(inclusiv TVA) în<br>MDL |
|-----------------------------|----------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|
| 1                           | 2                          | 3                               | 4                                                | 5                                |                                         |
| 1                           | Gaz Natural (Metan)<br>CNG | 720.000                         | 3,0%                                             | 8474400,00                       | 9151200,00                              |
| Total (în lei moldovenești) |                            |                                 |                                                  | 8474400,00                       | 9151200,00                              |

### SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

**FURNIZOR**  
"Transautogaz" SRL

Director  
Chiseev Alexandr



**CUMPĂRĂTOR**  
Î.M. „Parcul Urban de Autobuze”

Director interimar  
Zadesenț Ghenadie



**ACORD ADIȚIONAL № 01**

cu privire la modificarea și completarea contractului cu №180 din 31.12.2021



“08” decembrie 2022

mun. Chișinău

“Transautogaz” SRL, cod fiscal 1011600016305, în persoana administratorului, dnul **Chiseev Alexandr**, care activează în baza statutului, pe de o parte, numită în continuare “**Vînzător**” și

**Î.M. “Parcul urban de autobuze”**, cod fiscal 1004600054327, în persoana directorului interimar **Zadesenț Ghenadie**, care activează în baza statutului, pe de altă parte, numită în continuare “**Cumpărător**”, iar ambele în continuare „Părți”,

în scopul ajustării contractului la necesitățile și interesele comune ale părților, ce au apărut după încheierea Contractului de achiziționare a Gazelor naturale (CNG) metan cu № 180 din 31.12.2021 (în continuare „Contract”) semnat în urma desfășurării procedurii de achiziție nr. nr. MTender ID ocds-b3wdp1-MD-1636985893666 (proces-verbal al ședinței grupului de lucru din 20.12.2021) , părțile au încheiat de comun acord prezentul Acord adițional, convenind asupra următoarelor clauze:

1. Pct. 5.4. a contractului se modifică și va avea următorul conținut:  
„5.4 Termenul de valabilitate al Cardurilor Transautogaz este pînă la 31.03.2023”
2. Pct. 15.8. a contractului se modifică și va avea următorul conținut:  
„15.8. Prezentul Contract își produce efectele juridice de la data semnării lui de către părțile contractante, și este valabil pîna la data de 31 martie 2023.”
3. Alte prevederi ale Contractului nespecificate în prezentul Acord, rămân neschimbate.
4. Prezentul acord î-și produce efecte de la data semnării.
5. Prezentul acord este întocmit în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte și este parte integră a Contractului a frînelor pentru autobuze cu nr. №180 din 31.12.2021.

**Semnăturile Părților**

| „Vînzător”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | „Cumpărător”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>“Transautogaz” SRL</b><br/>Adresa poștală: MD-2005, str. A. Pușkin, 64,<br/>mun. Chișinău, R.M.<br/>Cod fiscal: 1011600016305<br/>Cod TVA: 0404358<br/>Cont de decontare:<br/>MD30VI022511200000001MDL<br/>Banca:BC „Victoriabank” S.A. fil. 12 Chișinău<br/>Codul băncii: VICBMD2X884<br/>Telefon: 022-578-871 / 022-578-878<br/>e-mail: office@transautogaz.md</p> <p><b>Administrator</b><br/><b>Chiseev Alexandr</b></p>  | <p><b>Î.M. “Parcul urban de autobuze”</b><br/>Adresa: Republica Moldova, MD-2032,<br/>mun.Chisinău, str. Sarmizegetusa, 51,<br/>IDNO: 1004600054327,<br/>Cod TVA: 0300138<br/>IBAN: MD17ML000000002251308233<br/>BC “Moldinconbank” SA fil. Dacia, Chișinău<br/>BIC: MOLDMO2X308<br/>e-mail: achizitii.pua@gmail.com<br/>Telefon:022-50-60-30</p> <p><b>Directorului interimar</b><br/><b>Zadesenț Ghenadie</b></p>  |